

THE CITY OF NEW YORK MANHATTAN COMMUNITY BOARD 3

59 East 4th Street - New York, NY 10003 Phone (212) 533-5300 www.cb3manhattan.org - mn03@cb.nyc.gov

Paul Rangel, Board Chair

Susan Stetzer, District Manager

Community Board 3 Liquor License Application Questionnaire

| NOTE: ALL ITEMS MUST BE SUBMITTED FOR APPLICATION TO BE CONSIDERED. | | | |
|--|--|--|--|
| The | following items and questionnaire package are due by date listed in email invite: | | |
| | Schematics, floor plans or architectural drawings of the inside of the premise. | | |
| | A proposed food and or drink menu. | | |
| The | following items are due by noon Friday before the meeting: | | |
| _ | tenants at location and in buildings adjacent to, across the street from and behind proposed location. Petition must give proposed hours and method of operation. For example: restaurant, sports bar, combination restaurant/bar. (petition provided) | | |
| | (this is not required but strongly suggested if a relevant group exists) | | |
| | Proof of conspicuous posting of notices at the site for 7 days prior to the meeting (please include newspaper with date in photo or a timestamped photo). | | |
| | ck which you are applying for: ew liquor license □ corporate change | | |
| | ck if either of these apply: ale of assets upgrade (change of class) of an existing liquor license | | |
| Toda | ay's Date: 6/1/2024 | | |
| | cation currently licensed? ☐ Yes ☐ No Type of license: Restaurant Wine License | | |
| If alt | teration, describe nature of alteration: Upgrade the current Restaurant Wine license to | | |
| Full Liquor license | | | |
| Prev | vious or current use of the location: Restaurant | | |
| Corporation and trade name of current license: Dim Sum VI Inc. / DBA: Dim Sum Palace | | | |
| APPLICANT: Premise address: 27 Division St., New York, NY 10002 | | | |
| Cross streets: Bowery & Catherine Street | | | |
| Name of applicant and all principals: Dim Sum VI Inc. | | | |
| | President: Sam Yan | | |
| Trac | de name (DBA): Dim Sum Palace | | |

Revised: July 2022 Page 1 of 5

| PREMISE: | | | | |
|---|--|--|--|--|
| Type of building and number of floors: Commercial use / 3 floors | | | | |
| Does premise have a valid Certificate of Occupancy, including for any back/side yard or roof use? | | | | |
| ☑ Yes ☐ No What is maximum NUMBER of people permitted Ground floor: 175 / Basement: 94 What is the zoning designation (check zoning using map: http://gis.nyc.gov/doitt/nycitymap/ - please | | | | |
| | | | | give specific zoning designation, such as R8 or C2): <u>C6</u> |
| PROPOSED METHOD OF OPERATION: | | | | |
| What are the proposed days/hours of operation? (Specify days and hours each day and hours of outdoo space, if applicable) 10:00am - 3:00am weekdays & weekends | | | | |
| Will any other business besides food or alcohol service be conducted at premise, i.e., retail? ■ Yes ☑ No | | | | |
| Number of indoor tables? 19 Total number of indoor seats? 156 | | | | |
| How many stand-up bars/bar seats are located on the premise (number, length, and location) N/A | | | | |
| (A stand-up bar is any bar or counter -with seating or not- where you can order, pay for, and receive alcohol) | | | | |
| Does premise have a full kitchen? | | | | |
| Does it have a food preparation area? 🗖 Yes 🗖 No (If any, show on diagram) | | | | |
| Is food available for sale? 🗖 Yes 🗖 No If yes, describe type of food and submit a menu | | | | |
| Chinese foods and dim sums | | | | |
| What are the hours the kitchen will be open? 10:00am -2:00am everyday | | | | |
| Will a manager or principal always be on site? | | | | |
| How many employees will there be? 16 | | | | |
| Do you have or plan to install \square French doors \square accordion doors or \square windows? N/A | | | | |
| Will there be TVs/monitors? | | | | |
| Will premise have music? | | | | |
| If Yes, what type of music? ☐ Live musician ☐ DJs ☐ Streaming services/playlists | | | | |
| If other type, please describe Background recorded music only | | | | |
| What will be the music volume? 📮 Background (conversational) 🗖 Entertainment (live music venue | | | | |
| level) Please describe your sound system: small speaker connected with TV | | | | |
| Will you host any promoted events, scheduled performances, or any event at which a cover fee is charged? If Yes, what type of events or performances are proposed and how often? N/A | | | | |
| hargeur in res, what type of events of performances are proposed and now often? | | | | |

Revised: July 2022 Page 2 of 5

| | e in which you plan to promote: Social media / online aus / | | |
|--|---|--|--|
| outside promoters? N/A | | | |
| How do you plan to manage vehicular traffic | and crowds on the sidewalk caused by your establishment? | | |
| Please attach plans. (Please do not answer "we do not anticipate congestion.") The manager will be assigned to organize the waiting line and leave enough space for pedestrians. | | | |
| | | | |
| How do you plan to manage noise inside and | d outside your business so neighbors will not be affected? | | |
| Please attach plans | | | |
| Is sound proofing installed? ☐ Yes ☐ No So | ound isolation has been installed inside ceiling | | |
| If not, do you plan to install sound proofing? | Yes ■ No | | |
| Are there current plans to use the Open Res | taurants program for the sale or consumption of alcoholic | | |
| beverages outdoors? (includes roof & yard) | ■ Yes ▼ No If Yes, describe and show on diagram: | | |
| APPLICANT HISTORY: Has this corporation or any principal been lie If yes, please indicate name of establishmen | censed for sale of alcohol previously? ☑ Yes ☐ No t: Please see attached lists | | |
| Address: | Community Board # | | |
| Dates of operation: | | | |
| Has any principal had work experience similar | ar to the proposed business? I Yes I No If Yes, please | | |
| attach explanation of experience or resume. | Note: failure to disclose previous experience or | | |
| information hampers the ability to evaluate | this application. | | |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | this area? Yes No If Yes, please give trade name, m Sam Inc. / 59 2nd Ave., New York, NY | | |
| Chines | e restaurant holding Restaurant Wine License | | |
| Has any principal had SLA reports or action v | within the past 5 years? Yes No If Yes, attach list of | | |
| violations and dates of violations and outcor | nes, if any. | | |
| establishments selling/serving beer, wine (B | e location (name and address) and total number of /W) or liquor (OP) for 2 blocks in each direction. Please | | |

Revised: July 2022 Page 3 of 5

identify your location. Use letters to indicate **B**ar, **R**estaurant, etc. The diagram must be submitted with

See attached measurement

report

the questionnaire to the Community Board before the meeting.

| LOCATION: | | |
|---|--|--|
| How many licensed establishments are within 1 block? 2 | | |
| How many On-Premise (OP) liquor licenses are within 500 feet? 5 | | |
| Is the premise within 200 feet on the same street of any school or place of worship? ■ Yes ☑ No | | |
| | | |
| COMMUNITY OUTREACH: | | |
| Please see the Community Board website to find block associations or tenant associations in the immediate vicinity of your location for community outreach. Applicants are encouraged to reach out to community groups, but it is not required. Also use provided petitions, which clearly state the name, address, license for which you are applying, and the hours and method of operation of your establishment at the top of each page. (Attach additional sheets of paper as necessary) | | |
| We are including the following questions to be able to prepare stipulations and have the meeting be faster and more efficient. Please answer per your business plan; do not plan to negotiate at the meeting. | | |
| 1. My license type is: □ beer & cider □ wine, beer & cider ☑ liquor, wine, beer & cider | | |
| 2. I will operate a full-service restaurant, specifically a (type of restaurant) | | |
| Dim Sum & Chinese restaurant, of | | |
| ■ I will operate a | | |
| ■ with a kitchen open and serving food during all hours of operation OR ■ with less than a full- | | |
| service kitchen but serving food during all hours of operation OR <a> Other | | |
| | | |
| 3. My hours of operation will be: | | |
| Mon 10:00am - 3:00am; Tue 10:00am - 3:00am; Wed 10:00am - 3:00am | | |
| Thu 10:00am - 3:00am ; Fri 10:00am - 3:00am ; Sat 10:00am - 3:00am | | |
| Sun 10:00am - 3:00am (I understand opening is "no later than" specified opening hour, | | |
| and all patrons are to be cleared from business at specified closing hour.) | | |
| 4. | | |
| My sidewalk café hours or other outside hours (including Open Restaurants) will be | | |

Revised: July 2022 Page 4 of 5

ATTENTION RESIDENTS & NEIGHBORS

Dim Sum VI Inc.

Company/DBA Name and Contact Number for Questions

Plans to open a

Restaurant

(Please choose) Bar/Restaurant/Club and indicate if there will be a Sidewalk Café or Backyard Garden

at the following location

27 Division St., New York, NY 10002

Building Number and Street Name (Address)

This establishment is seeking a license to serve

Wine & Liquor

Beer & Wine or Beer/Wine & Liquor

There will be an opportunity for public comment on

Monday, June 17, 2024 at 6:30pm
Online: https://us06web.zoom.us/j/89482152857
see www.cb3manhattan.org for zoom meeting details

Date/Time/Location

Calvin / 212-587-4277

Applicant Contact Information

At COMMUNITY BOARD 3
SLA & DCA Licensing Committee Meeting
mn03@cb.nyc.gov - www.cb3manhattan.org

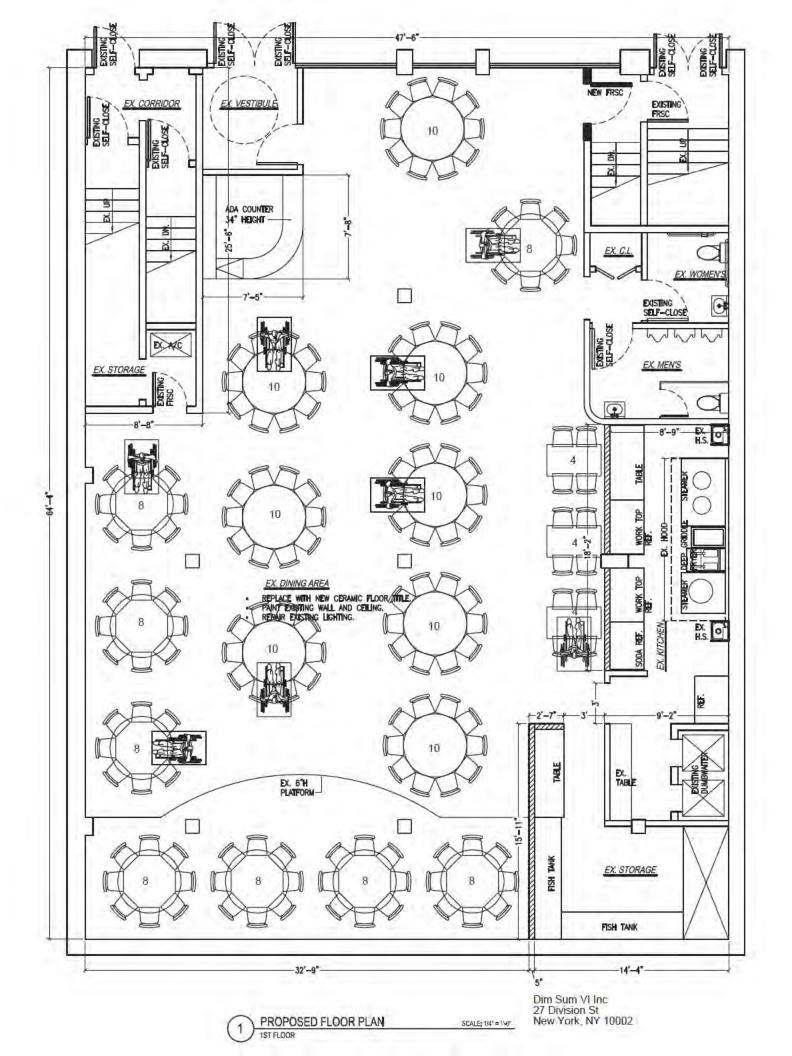
Petition to Support Proposed Liquor License

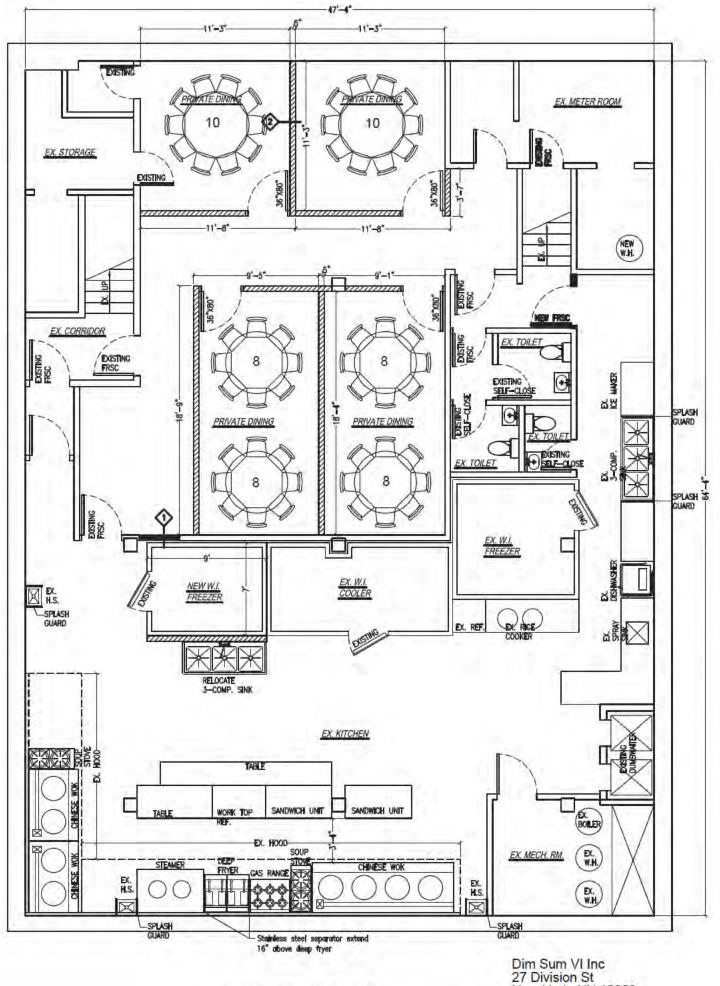
| Date: 6/ | 11 | 120 | 124 | |
|----------|----|-----|-----|--|
|----------|----|-----|-----|--|

| The following undersigned residents of the area support the following liquor license (indicate the type of license so as full-liquor or beer-wine) Full-Liquor License (class change) | | |
|---|--|--|
| to the following applicant/establishment (company and/or trade no | ame) Dim Sum VI Inc. | |
| | DBA: Dim Sum Palace | |
| Address of premises: 27 Division St., New York, NY 10002 | | |
| This business will be a: (circle) Bar Restaurant Other: | | |
| The hours of operation will be: | | |
| 10:00am - 3:00am weekdays & weekends | | |
| PLEASE NOTE: Signatures should be from residents of building, adjo | ining buildings, and within 2-blocks on the same | |

Other information regarding the license:

| Signature | Address and Apt # (required) |
|--|--|
| The Chan Tong The Chan Tong and Wester Roll Carle Roll | 190 Telinath ST 654 Water ST 68 Mott St 20 Confocius Plage 170 PARIC ROW NT C. 10038 170 PARIC ROW NEW YORK 10038 57 BAYARDST # 4 NEW YORK 10038 57 BAYARDST # 4 NEW YORK 10038 |
| | The Chan Tong Mary K. Tong Westerfield |





PROPOSED FLOOR PLAN 2

New York, NY 10002

SCALE: 1/4" = 1'40"

Statement of Measurements

June 1st, 2024

Re: On-premises Liquor License Application for Dim Sum VI Inc. 27 Division St New York, NY 10002

To New York State Liquor Authority:

We use the SLA official website https://lamp.sla.ny.gov to check whether there is any school, church or place of worship near the above mentioned restaurant. The report gives the following wrong information:

- 1. PS 124 Yung Wing shows 197 ft in distance which is actually 201.91ft away (we hire the professional survey company and survey result attached)
- 2. Grace Gratitude Temple shows 147ft in distance which is actually 208.08ft away (google map measurement attached)
- 3. New Apostolic Church Chinatown shows 173ft in distance which is actually 205.61ft away (google map measurement attached)

Should you have any questions, please feel free to contact me at 718-697-9925.

Thanks.

Best Regards,

Ying Xu

Representative

27 Division St, New York, NY 10002 to Grace Gratitude Buddhist Temple

Walk 0.2 mile, 4 min



Map data ©2024 Google 50 ft ▶

★ via Division St and E Broadway

4 min 0.2 mile

via Division St, Catherine St and E 4 min Broadway 0.2 mile

Google measurement shows the direct distance between two points are 208.08ft

Google Maps 27 Division St, New York, NY 10002 to New Apostolic Church, Chinatown

Walk 0.2 mile, 3 min



Map data @2024 Google 50 ft

via Division St, Catherine St and E Broadway

3 min 0.2 mile

>

Mostly flat

Google measurement shows the direct distance between two points are 205.61ft

6/5/24, 1:26 PM about:blank

This report is for informational purposes only in aid of identifying establishments potentially subject to 500 and 200 foot rules. Distances are approximated using industry standard GIS techniques and do not reflect actual distances between points of entry. The NYS Liquor Authority makes no representation as to the accuracy of the information and disclaims any liability for errors.

| Proximity Report For: | |
|-----------------------|--|
| Location | 27 Division St, New York, New York, 10002 |
| Geocode | Latitude: 40.71405 longitude: -73.99614 |
| Report Generated On | 6/5/2024 |

| 8 Closest Liquor Stores | | |
|---|---|----------|
| Name | Address | Distance |
| CHIN KONG INC License ID: 0100-21-114840 Legacy Serial No.: 1023498 | 17 23 EAST BROADWAY STORE #104 NEW YORK, New York 10002 | 375 ft |
| CAFE MERENDA LLC License ID: 0091-22-101715 Legacy Serial No.: 1314328 | 83 HENRY ST STORE #2 NEW YORK, New York 10002 | 802 ft |
| MARKS WINE & SPIRITS LTD License ID: 0100-23-125353 Legacy Serial No.: 1023591 | 53 MOTT STREET NEW YORK, New York 10013 | 880 ft |
| MADISON WINE AND LIQUOR LLC License ID: 0100-21-115568 Legacy Serial No.: 1264145 | 45 MADISON ST NEW YORK, New York 10038 | 965 ft |
| Century Wines Inc License ID: 0100-21-114295 Legacy Serial No.: 1335358 | 90 BOWERY ST NEW YORK, New York 10013 | 1,250 ft |
| YEE FUNG CORP License ID: 0100-23-126723 Legacy Serial No.: 1257056 | 135 DIVISION ST STORE B NEW YORK, New York 10002 | 1,388 ft |
| R & S 49 LIQUOR CORP License ID: 0100-21-114049 Legacy Serial No.: 1297191 | 92 ELIZABETH ST NEW YORK, New York 10013 | 1,592 ft |
| OCEAN WINE & SPIRIT INC License ID: 0100-22-118080 Legacy Serial No.: 1296083 | 273 GRAND ST NEW YORK, New York 10002 | 1,619 ft |

| Schools within 500 feet | | |
|-------------------------|--------------------------------------|----------|
| Name | Address | Distance |
| PS 124 YUNG WING | 40 DIVISION ST NEW YORK, NY 10002 | 197 ft |

| Churches within 500 feet | |
|---------------------------------|----------|
| Name | Distance |
| Grace Gratitude Temple | 147 ft |
| New Apostolic Church China Town | 173 ft |

about:blank 1/3

6/5/24, 1:26 PM about:blank

| Churches within 500 feet | | |
|-----------------------------------|----------|--|
| Name | Distance | |
| Episcopal Church Of Our Savior | 470 ft | |
| First Chinese Presbyterian Church | 485 ft | |

| Pending On Premises Liquor Licenses within 750 feet | | | | | | | | | | |
|--|---|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Name | Address | Distance | | | | | | | | |
| Kid A LLC Application ID: NA-0340-23-147320 | 9 Chatham Sq New York, New York 10038.0 | 522 ft | | | | | | | | |
| Kaiseki NYC LLC Application ID: NA-0340-23-142262 | 14-18 Elizabeth St #16B a/k/a 46-48 Bowery New York, New York 10013.0 | 612 ft | | | | | | | | |
| TORAJI NY INC Application ID: NA-0340-23-111670 | 48 BOWERY NEW YORK, New York 10013.0 | 618 ft | | | | | | | | |

| Active On Premises Liquor Licenses within 750 feet | | |
|--|--|----------|
| Name | Address | Distance |
| HAKKA CUISINE LLC License ID: 0340-22-108429 Legacy Serial No.: 1334417 | 11 DIVISION ST NEW YORK, NY 10002 | 212 ft |
| WINNIE'S BAR INC License ID: 0340-22-109367 Legacy Serial No.: 1305348 | 58 E BROADWAY 2ND FLOOR NEW YORK, New York 10002 | 254 ft |
| GOLDEN UNICORN GOURMET CORP License ID: 0340-21-120874 Legacy Serial No.: 1272240 | 16 18 E BROADWAY 2ND, 3RD FL & 4TH NEW YORK, New York 10002 | 305 ft |
| SUN YUE TUNG CORP License ID: 0340-23-132447 Legacy Serial No.: 1139260 | 55 79 DIVISION ST AKA 88 E BWY NEW YORK, New York 10002 | 307 ft |
| APOTHEKE LLC License ID: 0340-22-105732 Legacy Serial No.: 1205504 | 9 DOYERS STREET BOWERY & PELL STREETS NEW YORK, New York 10013 | 433 ft |
| 8 TUXEDOS INC License ID: 0340-23-129176 Legacy Serial No.: 1306506 | 5 DOYERS ST NEW YORK, New York 10013 | 537 ft |
| APOTHEKE LLC License ID: 0370-24-116108 Legacy Serial No.: 6024400 | 9 DOYERS STREET BOWERY & PELL STREETS NEW YORK, NY 10013 | 573 ft |
| BOWERY GYOKAI LLC License ID: 0340-22-113309 Legacy Serial No.: 1322562 | 44 BOWERY NEW YORK, New York 10013 | 579 ft |
| BLUE AGAVE NY INC License ID: 0340-23-138179 Legacy Serial No.: 1335436 | 11 DOYERS ST NEW YORK, New York 10013 | 589 ft |
| CANAL ARCADE LLC License ID: 0340-22-112493 Legacy Serial No.: 1322840 | 48A BOWERY ST NEW YORK, New York 10013 | 619 ft |
| BRIDGEVIEW HOTEL LLC&JOIE DE VIVRE HOSPITALITY LLC License ID: 0343-23-101628 Legacy Serial No.: 1300384 | 50 BOWERY LOBBY LEVEL NEW YORK, New York 10013 | 655 ft |
| DALI NYC LLC License ID: 0340-22-112008 Legacy Serial No.: 1340202 | 37 MARKET ST NEW YORK, New York 10002 | 746 ft |
| MUSASHIYA NYC LLC License ID: 0340-22-111176 | 16 ELIZABETH ST 15, 16 & 17 AKA 46 BOWERY | 750 ft |

about:blank 2/3

6/5/24, 1:26 PM about:blank

| Active On Premises Liquor Licenses within 750 feet | | |
|--|--------------------------|----------|
| Name | Address | Distance |
| Legacy Serial No.: 1339198 | NEW YORK, New York 10013 | |

about:blank 3/3









Chef's Signature Dishes

| 京 都 骨 | 1 | Peking Pork Chop | 18.95 |
|--------------------|------|---|-------|
| XO醬幹扁四季豆 | 2 | Sauteed String Bean with XO Sauce & Minced Pork | 18.95 |
| 豆豉鯪魚炒涼瓜 | 3 | Dried Fish in Black Bean Sauce with Bittermelon | 19.95 |
| 蒜 香 雞 | 4 | House Crispy Garlic Chicken (Half) | 22.95 |
| 韭黃滑蛋炒蝦仁 | 5 | Baby Shrimp & Scrambled Egg w. Young Chives | 24.95 |
| 中式牛柳 | 6 | Hong Kong Style Pan-Fried Steak (Sweet & Sour Sauce) | 26.95 |
| 水煮魚片 | 8 | Boiled Fish Fillet in Spicy Red Broth | 26.95 |
| 沙汁核桃蝦球 | 9 | Jumbo Shrimp w. Honey Walnut | 28.95 |
| 椒鹽三寶 | 10 | Salt & Pepper Crispy Prawn, Scallop & Squid | 28.95 |
| XO醬蘆筍炒帶子 | 11 (| Sauteed Scallop & Asparagus w. Special XO Sauce | 28.95 |
| 金滿庭小炒皇 | 12 | Dim Sum Palace Special Stir Fried Mixed Seafood & Chive | 28.95 |
| 瑤柱蝦干上湯 (浸勝瓜或豆苗) | 13 | Squash or Peashoot with Dry Scallop and Shrimp in Supreme Broth | 29.95 |
| 唐芥蘭士的球 | 15 | Steak Cubes w. Chinese Broccoli | 29.95 |
| 燒 汁 羊 仔 架 | 16 | Lamb Chop w. House Special BBQ Sauce (4 pcs) | 29.95 |
| 三鮮扒豆苗 | 17 | Royal Seafood Over Green Vegetable Sauteed jumbo shrimp, scallop, & crab meat over peashoots | 29.95 |
| 廣東炒龍蝦 | 18 | Cantonese Style Stir-Fried Lobster (13/4 - 2lbs) with minced pork, egg and black bean | S.P |
| 骨香鴛鴦龍利球 | 19 | Whole Flounder Fillet Two Favors | 39.95 |
| 北 京 鴨 | 20 | Peking Duck (Half) 32.95 (Whole) | 59.95 |
| 薑 蔥 大 蟹 | 21 | Dungeness Crab with Ginger & Scallion | S.P |
| 金銀蒜溫哥華大蟹蒸河粉 | 22 | Steam Dungeness Crab w. Twins Garlic & Ho Fun Base | S.P |













(Hot & Spicy





















Appetizer

| 港 | 式炸脆 | 奶 | 1 | | House Special Deep Fried Crispy Milk | 8.50 |
|---|-------|---|----|---|--------------------------------------|-------|
| 芝 | 麻涼 | 面 | 2 | | Sesame Cold Noodle | 9.95 |
| 炸 | 雲 | 吞 | 3 | | Fried Wonton (6pcs) | 9.95 |
| 紅 | 油炒 | 手 | 4 | - | Wonton Szechuan Style (6pcs) | 9.95 |
| 涼 | 伴黃 | 瓜 | 5 | 1 | Cucumber with Special Spicy Sauce | 9.95 |
| 乾 | 隆生菜 | 包 | 6 | | Lettuce Wrap with Minced Chicken | 12.95 |
| 椒 | 鹽軟殼 | 蟹 | 7 | - | Salt and Pepper Soft Shell Crab | 12.95 |
| 椒 | 鹽鮮 | 魷 | 8 | 1 | Salt and Pepper Squid | 13.95 |
| 海 | 蜇 拼 燻 | 蹄 | 9 | | Cold Jelly Fish with Smoke Pork | 16.95 |
| 本 | 樓四色冷 | 盤 | 10 | | House Cold Appetizer Combo | 32.95 |
| | | | | | | |

Soup

| 素 | 菜 | 酸 | 辣 | 湯 | 1 | - | Vegetarian Hot and Sour Soup | 4.95 |
|---|----|---------|----|---|---|---|--|-------|
| 翼 | 茸 | 栗 | * | 湯 | 2 | | Chicken Corn Soup | 4.95 |
| 少 | 鴨 | 絲里 | 香 | 湯 | 3 | | Shredded Roast Duck Wonton Soup | 8.95 |
| 思 | 菜 | 豆 | 腐 | 湯 | 4 | | Seasonal Vegetable Tofu Soup (for 2) | 12.95 |
| 鹵 | 黄田 | | 肉片 | 湯 | 5 | | Salted Egg Seasonal Vegetable | |
| | | | | | | | & Slice Pork Soup (for 2) | 13.95 |
| 西 | 湖 | 牛 | 肉 | 羹 | 6 | | West Lake Beef Soup (for 2) | 13.95 |
| 醛 | 菜菜 | 魚 | 片 | 湯 | 7 | | Fish Filet & Sour Cabbage Soup (for 2) | 14.95 |
| 勝 | 加 | 花 | 蜆 | 湯 | 8 | | Clam w. Chinese Squash Soup (for 4) | 22.95 |
| 蟹 | 肉 | 魚 | 肚 | 羹 | 9 | | Fish Maw & Crabmeat Soup (for 4) | 25.95 |
| | | | | | | | | |

Poultry

| 豉 | 汁 | 雞 | 片 | 1 | | Chicken w. Black Bean Sauce | 18.95 |
|---|----|-----|----|----|---|---|-------|
| 西 | 芥 | 蘭 雞 | 片 | 2 | | Chicken with Broccoli / Mixed Vegetable | 18.95 |
| 魚 | 香 | 雞 | 片 | 3 | - | Sliced Chicken with Spicy Garlic Sauce | 18.95 |
| 宮 | 保 | 雞 | 丁 | 4 | - | Kung Po Chicken | 18.95 |
| 腰 | 果 | 雞 | Ţ | 5 | | Chicken w. Cashew Nut | 18.95 |
| 左 | | 宗 | 雞 | 6 | 1 | General Tso's / Sesame / Orange | |
| | | | | | | or Sweet & Sour Chicken | 19.95 |
| 鮮 | 芒 | 果雞 | 片 | 7 | | Fresh Mango Chicken | 21.95 |
| 子 | 姜 | 脆皮 | 雞 | 8 | | Crispy Chicken w. Honey Ginger Sauce | 22.95 |
| 明 | 爐 | 火 | 鴨 | 9 | | Roast Duck (Half) | 24.95 |
| 鮮 | 菌技 | 八五時 | 卡鴨 | 10 | | Mix Fresh Mushroom over Five Spice Duck | 28.95 |
| | | | | | | | |

(Hot & Spicy







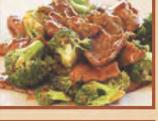


Pork

| | | | | 1 OIII | |
|-------|-----------|---|---|--|-------|
| 椒鹽 | 猪 扒 | 1 | - | Crispy Pork Chop w. Spicy Salt and Pepper | 18.95 |
| 菠蘿 甜 | 酸肉 | 2 | | Sweet & Sour Pork w. Pineapple | 18.95 |
| 魚香 | 肉 絲 | 3 | (| Shredded Pork w. Spicy Garlic Sauce | 18.95 |
| 臘味蓮藕 | 小炒 | 4 | | Chinese Sausage w. Lotus Root | 18.95 |
| 豆豉香辣 | 肉片 | 5 | - | Sauteed Sliced Pork with Ginger Scallion | |
| | | | | & Black Bean Szechuan Spicy | 18.95 |
| 小椒香乾 | 肉絲 | 6 | | Shredded Pork & Dry Bean Curd | |
| | | | | w. Jalapeno Pepper | 19.95 |
| 木 須 | 肉 | 7 | | Moo Shu Pork (4 pancakes) | 19.95 |
| 韭菜花咸肉 | 炒帶子 | 8 | | Sauteed Scallop & Chives w. Sliced Salted Pork | 26.95 |
| | | - | | | |
| | | | | 000000000000000000000000000000000000000 | |

















Beef and Lamb

| 蒙 | 古 | 牛 | 肉 | 1 | | Mongolian Beef | 20.95 |
|----|-----|-------------|---|---|---|---|-------|
| 各 | 式力 | 少牛 | 肉 | 2 | | Beef with Broccoli / String Beans or Green Pepper | 20.95 |
| 青点 | 恵大記 | 蒜爆 牛 | 肉 | 3 | | Beef w. Scallion & Garlic Chive | 20.95 |
| 涼 | 瓜 | 牛 | 肉 | 4 | | Beef with Bittermelon | 20.95 |
| 脆 | 皮 | 牛 肉 | 絲 | 5 | - | Crispy Spicy Shredded Beef | 23.95 |
| 陳 | 皮 | 牛 | 柳 | 6 | - | Orange Flavored Beef Steak (or Sesame) | 25.95 |
| 蘆 | 筍: | 士的 | 球 | 7 | | Steak Cube with Asparagus | 29.95 |
| 蒜 | 香 | 羊仔 | 扒 | 8 | 1 | Pan Fried Baby Lamb Chop with Fresh Garlic | 29.95 |
| 黑 | 椒 | 牛 | 柳 | 9 | - | Beef Steak with Black Bean Sauce | 26.95 |
| | | | | | | | |

Fish

| | | 1 1011 | |
|--------|-----|---|-------|
| 勝瓜魚片 | 1 | Fish Filet w. Chinese Squash | 23.95 |
| 豆豉香辣魚片 | 2 (| Crispy Fish Fillet w. Hot Chili Aromatic | |
| | | Pepper & Black Bean | 23.95 |
| 糖醋魚片 | 3 | Crispy Fish Fillet w. Sweet & Sour Sauce | 23.95 |
| 家鄉炒魚片 | 4 | Home Style Stir-Fried Fish Fillet w. Minced Por | k, |
| | | Egg & Black Bean | 24.95 |
| 脆皮全魚 | 5 | Crispy Whole Seabass | 33.95 |
| | | Choice of: (Hot Black Bean / | |
| | | Sweet & Sour or Szechuan Spicy Sauce | |
| 清蒸或煎龍利 | 6 | Steam or Pan Fried Flounder | 34.95 |
| 清蒸游水魚 | 7 | Steam Live Fish with Ginger & Scallion | S.P. |
| 别椒游水鱼 | 8 (| Steam Live Fish with Mix Chopped Chilies | SP |

Seafood

| | | | | | | ocarooa | |
|-----|---|----|---|---|---|---|-------|
| 腰 | 果 | 蝦 | 仁 | 1 | | Baby Shrimp w. Cashew Nut | 20.95 |
| 幹 | 燒 | 蝦 | 仁 | 2 | - | Szechuan Style Spicy Baby Shrimp | 20.95 |
| 酸 | 菜 | 鮮 | 魷 | 3 | | Sauteed Squid w. Sour Cabbage | 21.95 |
| 蝦 | Ī | 龍 | 糊 | 4 | | Jumbo Shrimp with Lobster Sauce & Minced Pork | 29.95 |
| 豉 | 汁 | 蝦 | 球 | 5 | | Crispy Jumbo Shrimp w. Black Bean Sauce | 28.95 |
| 黑 | 椒 | 帶 | 子 | 6 | - | Sauteed Scallop with Black Pepper Sauce | 28.95 |
| 魚 | 香 | 雙 | 鮮 | 7 | 1 | Sauteed Prawn and Scallop w. Garlic Sauce | 28.95 |
| 姜 | 蔥 | 龍 | 蝦 | 8 | | Lobster w. Ginger & Scallions (13/4 - 2lbs) | S.P. |
| X O | 醬 | 炒螺 | 片 | 9 | 1 | Conch with XO Sauce | 54.95 |
| | | | | | | | |















Casserole

| 十菌豆腐煲 | 1 | | Fresh Mix Mushroom w. Tofu Casserole | 22.95 |
|--------------|---|---|---|-------|
| 香茅咖哩雞煲 | 2 | (| House Curry Chicken | 22.95 |
| 少爹金針菇肥牛煲 | 3 | | Prime Beef w. Enoki Mushroom in Satay Sauce | 23.95 |
| 東魚雞粒茄子或豆腐煲 | 4 | | Salted Fish Chicken w. Eggplant or Tofu | 22.95 |
| 危瓜蝦干粉絲煲 | 5 | | Dry Shrimp with Vermicelli & Cucumber Casserole | 22.95 |
| 者啫雞碌煲 | 6 | | Sizzling Chicken Casserole with Ginger Scallion | 22.95 |
| 辣牛腩煲 | 7 | (| Szechuan Style Spicy Beef Stew Casserole | 25.95 |
| 与鮮豆腐煲 | 8 | | Seafood & Bean Curd Casserole | 29.95 |
| | | | | |

Vegetarian

| 蒜茸炒時菜 | 1 | Sauteed Chinese Seasonal Vegetable with Fresh Garlic Choice of: Chinese Broccoli / Baby Bok Choy / Squash / String Bean or Asparagus Peashoot Add \$4 Additional | 16.95 |
|----------|-----|--|-------|
| 豉汁炒涼瓜 | 2 | Sauteed Bittermelon with Black Bean Sauce | 16.95 |
| 欖汁炒唐芥蘭 | 3 | Chinese Broccoli w. Black Olive Sauce | 16.95 |
| 魚 香 茄 子 | 4 (| Eggplant with Spicy Garlic Sauce | 16.95 |
| 麻婆豆腐 | 5 (| Ma Po Tofu | 16.95 |
| 番 茄 炒 蛋 | 6 | Sauteed Tomato with Egg | 17.95 |
| 豉汁炒蘆筍 | 7 | Sauteed Asparagus with House Black Bean Sauce | 19.95 |
| 本 樓 四 蔬 | 8 | House Sauteed Mix Fresh Seasonal Vegetable | 18.95 |
| 香蔥玉子豆腐 | 9 | Pan Fried Tofu w. Seasonal Vegetable | 18.95 |
| 皇子菇蓮藕小炒皇 | 10 | Sauteed King Mushroom, Lotus with | |
| | | Mixed Vegetables | 19.95 |
| 什菌扒豆苗 | 11 | Sauteed Mix Mushroom Over Snow Pea Shoot | 24.95 |
| | | | |

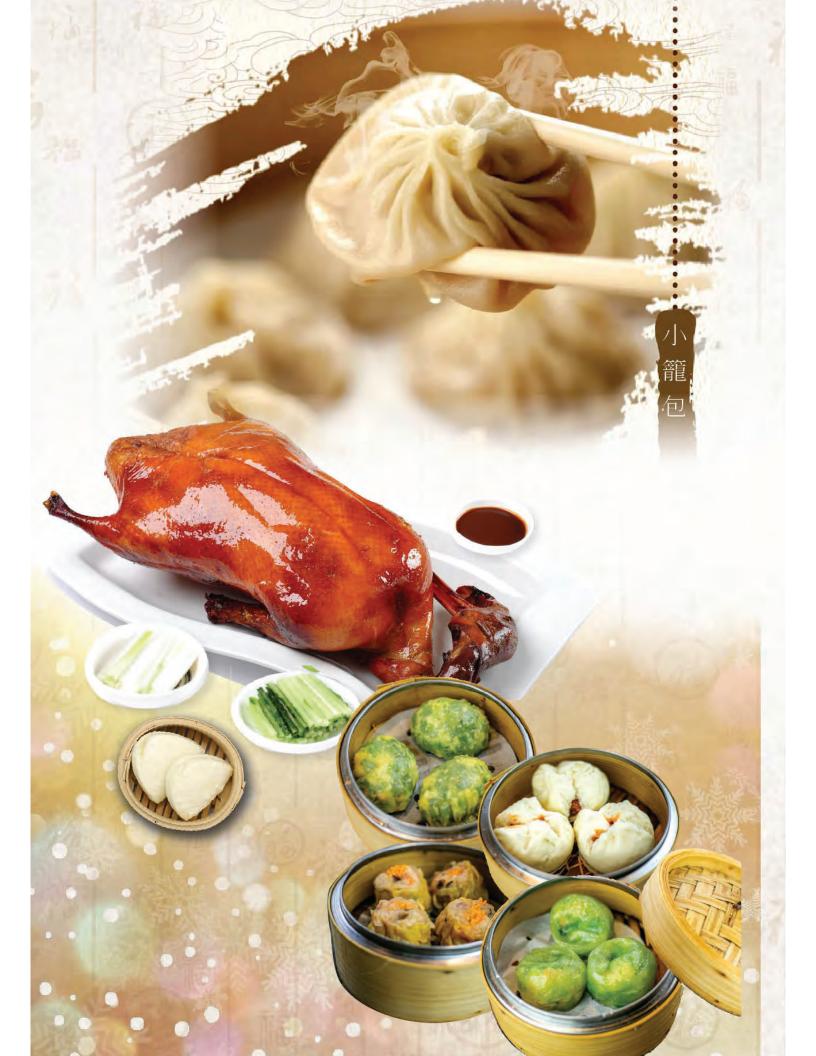
Fried Rice

| | | | | | I TIEU IXICE | |
|----|-----|-----|---|---|--|---------------|
| 上 | 海 | 炒 | 飯 | 1 | Shanghai Fried Rice w. Egg & Scallion | 11.95 |
| 各 | 式 | 炒 | 飯 | 2 | Traditional Fried Rice Choice of: Pork, Chicken, Beef, Vegetable or Seafood (\$3 addition | 15.95 nal) |
| 揚 | 州 | 炒 | 飯 | 3 | Young Chow Fried Rice | 16.95 |
| | 皮蘿雞 | 性肉火 | | 4 | Pineapple Fried Rice with Chicken Seafood or Crab meat (\$3 additional) | 19.95 |
| 鹹魚 | 難魚 | 粒炒 | 飯 | 5 | Salted Fish & Chicken Fried Rice | 21.95 |
| | 臘味 | | | 6 | Chinese Sausage, Broccoli & Grape Fried Rice | 21.95 |
| | 雙旦 | | | 7 | House Special Seafood Fried Rice | 21.95 |
| | 蛋白 | | | 8 | Dry Scallop, Broccoli and Egg White Fried Rice | 22.95 |
| 鴛 | 鴦 | 炒 | 飯 | 9 | Yuen Young Fried Rice Chicken with tomato sauce and shrimp with egg white sauce | 24.95 |
| | | | | | | |

Noodles

| | | 1 1004100 | |
|----------|-----|---|---------------|
| 各式炒公仔面 | 1 (| Stir-Fried Instant Noodles Choice of: Pork, Chicken, Beef, Vegetable or Seafood (\$4 addition | 18.95 al)* |
| 港式炒麵 | 2 | Hong Kong Style Pan Fried Noodle Choice of: Pork, Chicken, Beef, Vegetable or Seafood (\$4 additio | 18.95 nal) |
| 各式炒河粉 | 3 | Chow Fun Choice of: Pork, Chicken, Beef, Vegetable or Seafood (\$4 additio | 18.95 nal) |
| 各 式 撈 麵 | 4 | Lo Mein Choice of: Pork, Chicken, Beef, Vegetable or Seafood (\$4 additio | 18.95 nal) |
| 星州炒米粉 | 5 (| Singapore Mei Fun | 18.95 |
| 三絲豉油皇炒麵 | 6 | Soy Sauce Stir-Fried Noodle w. | |
| | | Shredded Beef, Chicken & Ham | 21.95 |
| 金滿庭炒公仔麵 | 7 (| Shrimp, Chicken, Pork & Beef Stir-Fried Instant Noodle | e22.95 |
| 大鵬鴛鴦米粉 | 8 | House Special Seafood Chow Twins Mei Fun | 22.95 |
| 北菇雞絲干燒伊麵 | 9 | Braised E-Fu Noodle w. Shredded Chicken & Mushroom | 22.95 |
| 家鄉炒河粉 | 10 | Home Town Style Chow Fun | 22.95 |
| | | | |

Din Stanker Din Stanker PALACE









刺身,白灼,美極,蒜蓉開边蒸

每天供應游水海鮮:

東星斑,老虎斑,多寶魚,黑斑,金边筍殼魚,海底雞,盲曹,白鱔,鱸魚,鰂魚,帝王蟹,溫哥華螃蟹,大閘蟹(季節),龍蝦,澳龍,象拔蚌,珊瑚蝦,游水蝦,生蠔,花蜆,石螺,帶殼鮑魚,帶殼鮮貝

新鮮蔬菜:

豆苗,菜遠,生菜,唐芥蘭, 台山菜花,油麦菜,西洋菜, 空心菜(季節),油菜苗,芥菜,蕃薯苗







魚露,豉汁,九層塔

蒜蓉, X0醬, 清蒸

各式有殼鮑魚

sSP/只



s**38** /伢

\$**68** /大盅



s**23**.95







角椒炒肚尖 Pig Stomach w. Hot Pepper 避風塘,油泡



油泡**使花野**Sauteed Sea Clam

韭王+\$5, 韭菜花



黑松露煎釀羊肚菌 Black Truffce Pale & Special Mushrooom



夏果**小沙王**Dried Squid, Sea Clam &
Scallops Sauteed Asparagus
吊片,桂花蚌,帶子,蘆筍











s**I9**.95

Satay Beef with Vermicelli with Vermicelli 沙多牛肉粉絲煲

\$**24**.95

s**18**.95



糯米炒溫哥華蟹 King Crab w. Fried Sticky Rice 霸王,椒鹽,香辣,蒜蓉,清蒸





各式羊腩 Lamb Stew any Style 清湯蘿蔔,枝竹





蓮藕,雲耳,勝瓜

鮮淮山小炒

Stir Fry w. Fresh Yam & Squash & Mushroom

s**I9**.95

家鄉煎鱔片 Home Style Eel 或辣子鱔



各式炒田雞油泡,韭王,鮮菌,辣子

s38.⁹⁵

秘制唐芥蘭二度 Chinese Broccoli Home Style





